

# 日本須端正心態面對釣島爭端

中國國防部昨日指出，日方所謂中國海軍艦艇火控雷達瞄準日方艦機的说法不符合事實，是日方單方面向媒體公佈虛假情況。中國國防部還公佈了有關事實經過，強調造成中日海空安全問題的根源，是日方艦機近距離跟蹤監視中方船隻。顯然，在釣魚島問題上製造麻煩、激化矛盾的正是日本。日本不斷搞小動作，目的在於誤導國際輿論逼中國退讓，企圖既以「國有化」侵佔釣魚島，又加強實際管控。中國在釣魚島海空領域維護巡邏常態化已不可扭轉，日本必須端正心態，正視歷史和現實，以實際行動同中方協商對話，才能使釣魚島問題的解決回到正軌。

近日，日本製造所謂日艦機被中國雷達「鎖定」、「瞄準」的事件，並炒得沸沸揚揚，中日軍事衝突大有一觸即發的危機，「中國威脅論」又在國際間甚囂塵上。中國國防部的聲明正本清源，明確表示中國根本沒有使用火控雷達，反而是日方艦機經常對中國艦機進行長時間、近距離跟蹤監視，威脅中日海上安全。日方在沒有與中方核實事實的情況下，單方面向媒體公佈虛假情況，日本政府高官發表不負責任的言論，進一步破壞了中日軍事互信。如今真相大白，更讓世人看清日本的指控子虛烏有，自暴其醜，日本才是真正的「麻煩製造者」。

日本以為通過「國有化」已將釣魚島變為囊中之物，接下來就是要加強實際管控。但是，中國的公務船機對釣魚島進行常態化的巡邏，既有力地宣示主權，又打破了日本實際管控的圖謀，日本自然坐立不安。日本處心積慮編造「火控雷達事件」，借助外力壓逼中國。中國早已不是當年任人欺侮的「東亞病夫」，日本這些虛張聲勢、不堪一擊的小動作，根本動搖不了中國捍衛主權領土上的決心，中國加強對釣魚島管控的事實已不可改變，日本想逼中國放棄在釣魚島海空領域的常態化巡邏是痴心妄想。

中共中央總書記習近平早前在會見訪華的日本公明黨黨首山口那津男時指出，日方應正視歷史和現實，以實際行動同中方共同努力，通過對話磋商找到妥善管控和解決問題的有效辦法。解決釣魚島爭端的根本途徑，是日本要在承認中國對釣魚島管理正常化的基礎上，展開與中國的對話協商。中國對釣魚島爭端的態度清晰明確，日本到底要選擇對話、擱置爭議、平息事態，發展中日友好關係；還是選擇對抗、擴大爭端、激化矛盾，導致雙方的合作停擺？日本必須面對現實，作出明智的選擇。

(相關新聞刊A6版)

# 紅加東減治標 回購隧道治本

運輸及房屋局昨日公布改善過海隧道分流措施諮詢文件，提出3個紅隧加價東隧減價方案，透過收費調整令隧道使用者由紅隧轉為使用東隧，預計紅隧繁忙時間車流量將縮減30%至40%，以紓緩紅隧交通擠塞情況。事實上，紅隧長期擠塞帶來了沉重的社會成本，當局提出的紅加東減方案，短期有助分流兩隧車流量，紓緩紅隧擠塞的問題。但長遠而言，當局應考慮回購東西兩隧，令三條隧道收費流量更趨合理，並且完善道路配套，從根本上解決過海擠塞的問題。

當局根據顧問意見，透過價格槓桿機制調整紅隧和東隧現有收費，令兩隧汽車流量相互自動調整，紅隧繁忙時間車流量因此有效減少，初步紓緩紅隧長年使用量過高的問題，作為短期措施值得考慮。紅隧位於中心地帶，向來是港九過海要道，每日車流量平均高達12萬架次，隧道口每天均出現長車龍，上下班繁忙時間更成為塞車黑點，社會成本高昂。特首梁振英在上月發表的《施政報告》中宣布就有關問題提出具體建議諮詢公眾，有關建議可在減省行政程序

和成本開支的情況下，較快回應市民訴求，產生兩隧分流效果。

長遠而言，當局推出措施減少紅隧使用量之餘，應進一步善用東西兩隧，妥善分配車流和網絡配套。目前東西兩隧每日車流量分別約7萬和6萬架次，不但遠較紅隧約12萬架次為低，更分別低於設計容車量7.8萬架次和容車量18萬架次，西隧更是車流量最低，可使用潛力巨大。東西兩隧專營權分別於2016年和2023年屆滿，兩家隧道公司過去因加費問題引起社會議論，當局應積極研究回購東西兩隧建議，以更好地一併理順3條過海隧道的分流安排。同時，就本港未來人口及經濟發展趨勢，當局亦應研究興建第四條過海隧道。

應該看到，目前西隧雖有較多剩餘行車量，但其連接道路經常擠塞，早上及黃昏繁忙時段無法應付額外車流，特別是中環方面，容車量已經飽和，制約了西隧使用量，當局應密切留意東西兩隧出口交通配套，達致完善分流效果，同時應加快推動巴士重組方案，減輕隧道使用壓力。

(相關新聞刊A5版)

# 歐美華埠大陣仗 倫敦40萬人齊賀歲

# 靈蛇駕到 全球「喜」舞

澳洲



悉尼啟動蛇年慶典，一名小丑向遊客「放蛇」。

英國



倫敦唐人街懸掛大紅燈籠迎接春節。

菲律賓



馬尼拉唐人街舞龍又舞蛇。路透社

## 馬尼拉華人巡遊 女模時裝騷

菲律賓馬尼拉市內華裔人口眾多的市轄區岷倫洛區，將在華埠的美加廣場舉行連續3天的慶祝活動，包括女模時裝騷、舞龍舞獅、Kim Hwa中華音樂奏團演奏、魔術表演及風水講座和新年花車巡遊等。

菲華工商總會及華人學校今早將舉辦巡遊，從Savoury Escolta餐廳出發，以美加廣場為目的地，其後廣場會舉行開幕禮和午餐會。踏入中午，由華裔中學生組成的中樂團、菲律賓佛教普濟學院和Luneta太極隊等學校和團體會進行文化表演。

時裝設計師兼模特兒Camille Co則於晚上7時舉行時裝騷。眾多藝人會表演至午夜，並與民眾一同倒數及觀賞煙花匯演。

■菲律賓GMA電視台

喜氣洋洋的春節來臨，本周數以億萬計中國人回鄉度歲之際，蛇年歡樂氣氛也瀰漫全球。美國各地華裔聚居地將拉開春節慶典，舉辦放炮仗、舞獅、元宵會等節目。英國倫敦唐人街則將舉行全歐最大春節慶祝活動，預計有40萬人雲集倫敦中部Soho區的華埠，觀賞歌舞表演、煙花炮仗，當然還要品嚐美食。

在美國，紐約市曼哈頓將拉開跨越兩周的春節慶祝活動，2月10日年初一上午，「炮仗活動和文化節」將在羅斯福公園開幕，向遊客奉獻精彩的傳統舞蹈、歌唱和民間藝術盛宴。至2月17日下午，慶典花車、舞獅舞龍隊將沿唐人街遊行。

### 三藩市華埠小姐遊行

在號稱擁有「亞洲以外最大唐人街」的三藩市，逾100個組織組成的新年遊行隊伍將在23日下午進行，其他活動還有美國華埠小姐遊行及新年萬米長跑。洛杉磯將舉行為期15天的慶典，活動於除夕夜在天后

### 首爾-15.8℃ 無阻返鄉情

韓國春節返鄉省親「民族大移動」昨日展開，雖然首爾氣溫降至攝氏零下15.8度，仍無阻返鄉之情，估計今年春節返鄉人數將達2,900萬。

由於這次春節碰上周末假期，昨上午起，各機場、客運站、火車站及碼頭等已人潮湧湧。從首爾江南高速客運站出發的1,094輛大巴幾乎班班客滿，需加開786輛臨時大巴。仁川和金浦機場從上午起就迎來大量客流，估計仁川機場昨日及12日客流量將較去年增加7.5%，約達55萬人。韓航、大韓航空等國內主要航空公司春節機票幾乎售罄。

■中央社



蛇形裝扮「蛇俠」在慶典上謀殺不少菲林。

宮開啟，參與者可焚香、看舞蹈表演和放煙花，料吸引逾12.5萬人到唐人街。

英國擁有歐洲歷史最悠久的華人社區，倫敦唐人街民眾正緊鑼密鼓地為新年表演採排。慶典總監陳惠明表示，有來自中國成都和廣東的兩個表演團，讓觀眾體會不同的中國藝術特色。當局準備封閉倫敦部分地段交通，屆時舞獅隊將從人群中穿過，在每家餐館前駐足，祝福老闆好運。

### 悉尼慶典揭幕 千人圍觀

悉尼昨日敲響喜迎蛇年的鐘聲，市長摩爾、中國駐悉尼總領事段潔龍等為醒獅點睛，正式拉開農曆新年慶典的序幕，逾千人觀看開幕式。慶典活動逾80項，包括花燈巡遊、龍舟競渡、茶道表演、中國傳統舞蹈、功夫研習班等。

■綜合報道

### 全球政要拜年

聯合國秘書長潘基文前日發表賀詞，祝中國人民和全球華人新年快樂。他在預先錄製的片段中用中文說「我是潘基文」、「過年好！春節快樂！」

英國首相卡梅倫前日向全球華人拜年，祝所有人蛇年大吉大利，並呼籲加強英中兩國關係，冀與中國新一代領導人加強合作。他尤其感謝所有在英國生活、工作的華人。

美國新任國務卿克里前日表示，衷心祝願全球將過農曆新年的民眾健康、好運、幸福、興旺。

日本首相安倍晉三表示，今年正值日中和平友好條約締結35周年，藉此具紀念意義年份歡迎農曆新年之際，願與在日華人朋友一道歡度新春佳節。

■中新社/新華社

## 蛇版奢侈品吸客 名店過肥年

春節市場蘊藏無限商機，由中國北京以至美國比華利山及歐洲城市的商店和奢侈品品牌，都紛紛推出以蛇或紅色為主題、富有中國特色的商品吸客，如瑞士著名手錶品牌江詩丹頓和汽車生產商平治，分別生產刻有蛇圖案的手錶和以蛇為主題的限量版智能車，務求大賺一筆「過肥年」。

據企業策略諮詢機構貝恩公司和市場研究公司Nielsen數據顯示，華人是去年全球最大的奢侈品顧客群，首次超越美國和日本人，他們在歐洲、新加坡和香港旅遊的平均消費達1.1萬歐元(約11.4萬港元)，不少商店及奢侈品牌趁機推出充滿中國特色的商品迎客。

派禮券紅包 印簡體字指南

美國紐約高級百貨公司 Bergdorf Goodman，便以農曆新年為主題設計櫥窗、增聘懂普通話的員工，並向顧客派發內附商店指南和免費飲品優惠券的紅包。梅西百貨旗下的高檔百貨公司Bloomingdale's也於芝加哥、三藩市及紐約的分店，向顧客派發內附食物優惠券的紅包，並以簡體字印製指南。連鎖咖啡店星巴克於商店及網站上，推出紅、黑和灰色蛇年優惠卡。

英國倫敦Harrods百貨公司去年開始出售生肖主題的金條，大受華人遊客歡迎，今年再接再厲出售重5至100克、印有蛇圖案的金條；Gucci推出一系列紅色飾品，以及載有生肖圖案的行李牌；路易威登(LVMH)則向顧客提供用蛇紋圖案印繡行李箱服務，並聘請書法家於中國部分分店寫揮春贈客。

■《華爾街日報》/Cleveland網站

## 澳商戶擺風水陣 聘普通話店員

示，中國大陸、香港和台灣旅客急增，悉尼商戶必須照顧他們的需要。

「ChinaConnect」指導商戶與中國遊客有效地溝通，度身訂造產品和服務。專家亦建議商戶，為指南、優惠券和卡片提供中文翻譯，並利用與春節相關的吉祥物、禮品和風水擺設等。悉尼唐人街「Red Bottle」酒舖負責人菲蓋拉(圖右)表示，工作坊令他與員工更易加強與中國遊客交往、制訂市場策略，而懂得中國的說話禁忌和「面子」文化，亦有助他與中國供應商建立良好關係。

■法新社/新華社



### 開市鐘聲迎新春

中國駐紐約總領事孫國祥(中)前日在紐約，為納斯達克交易所敲響開市鐘。

■新華社

## 越人包糰 年夜飯最香

在特殊的節日裡，中國人都習慣親手製作一份別致美食，越南也不例外。如同餃子對於中國農曆新年的非凡意義，糰子在越南象徵家人團聚，是春節年夜飯桌上不能缺少的美食。河內七旬老人阮文奇表示，通常會在春節時裹糰，既可自己吃，也可送給朋友和鄰居，這是最好的春節禮物。

■新華社



越南